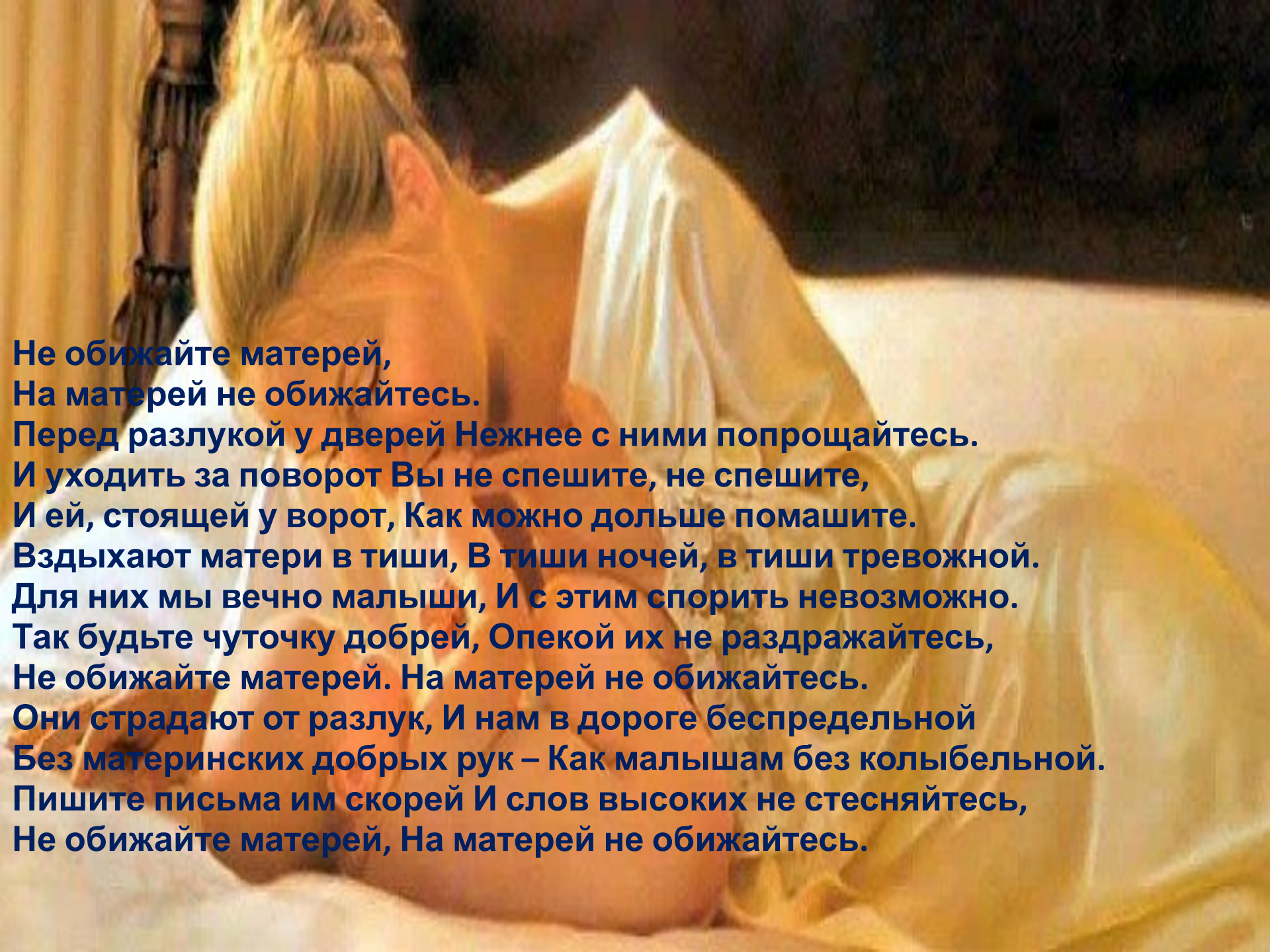


Мама... Простое, казалось бы, слово,
А сколько в нем нежности, ласки,
тепла,
Ребенок лопочет его бестолково,
Ручонки раскинув, припухший от сна.
В печали и в радости мы
произносим,
То робкое "Мама", то резкое "Мать".
Порой на чужбине вдруг сердце
запросит
Совсем незнакомую-мамой назвать.
А дома так часто ей делаем больно
Поступками, взглядами, жестами мы,
Потом вдалеке вспоминаем
неволью
О том, что прибавило ей седины.
И пишем на школьных листках
торопливо
Признанья своей запоздалой вины.
Она их читает, краснеет стыдливо,
И в горьких морщинах слезинки
видны.
Давно без письма все обиды
простила,
А тут ей до боли приятно прочесть:





Не обижайте матерей,
На матерей не обижайтесь.
Перед разлукой у дверей Нежнее с ними попрощайтесь.
И уходить за поворот Вы не спешите, не спешите,
И ей, стоящей у ворот, Как можно дольше помашите.
Вздыхают матери в тиши, В тиши ночей, в тиши тревожной.
Для них мы вечно малыши, И с этим спорить невозможно.
Так будьте чуточку добрей, Опекой их не раздражайтесь,
Не обижайте матерей. На матерей не обижайтесь.
Они страдают от разлук, И нам в дороге беспредельной
Без материнских добрых рук – Как малышам без колыбельной.
Пишите письма им скорей И слов высоких не стесняйтесь,
Не обижайте матерей, На матерей не обижайтесь.

Just for you

I picked the reddest apple from the tree,
It was the finest one that I could see.
I saved it all except a bite or two
Just for you!

I carried home the groceries from the store.
I wanted to be helpful with the chore.
I put them all away except a few
Just for you!

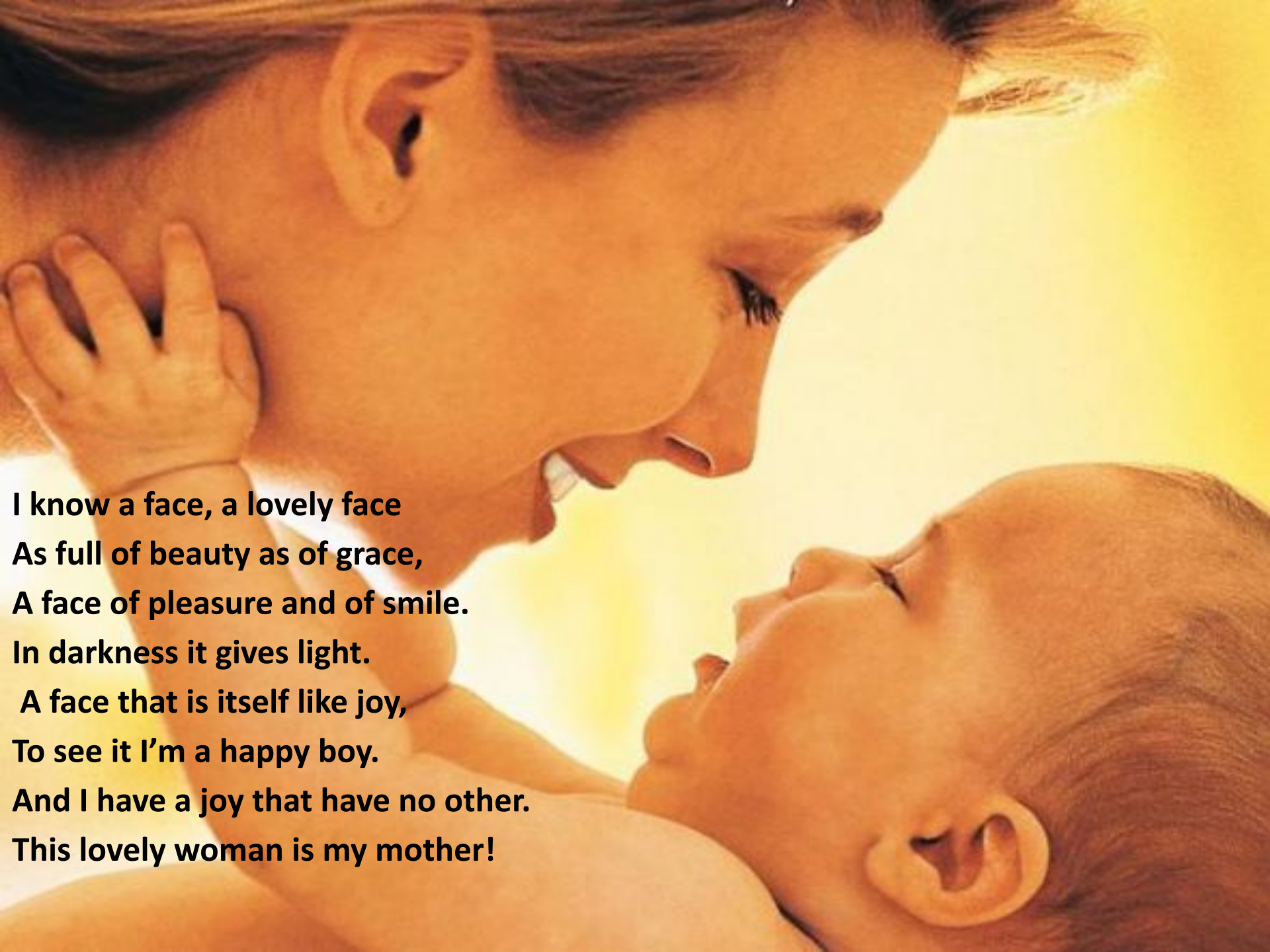
Someday I'll be grown up, too.
And if I can, I'll grow up just like you.

I ate up all my lunch just like you said
But I think there was a little too much bread,
And so I left the crusts when I was through
Just for you!

Some day I'll be grown up, too.
And if I can, I'll grow up just like you.

Just one more thing before I go to bed
And everything I have to say is said.
There's something special that I want to do.
Here's a kiss-just for you!





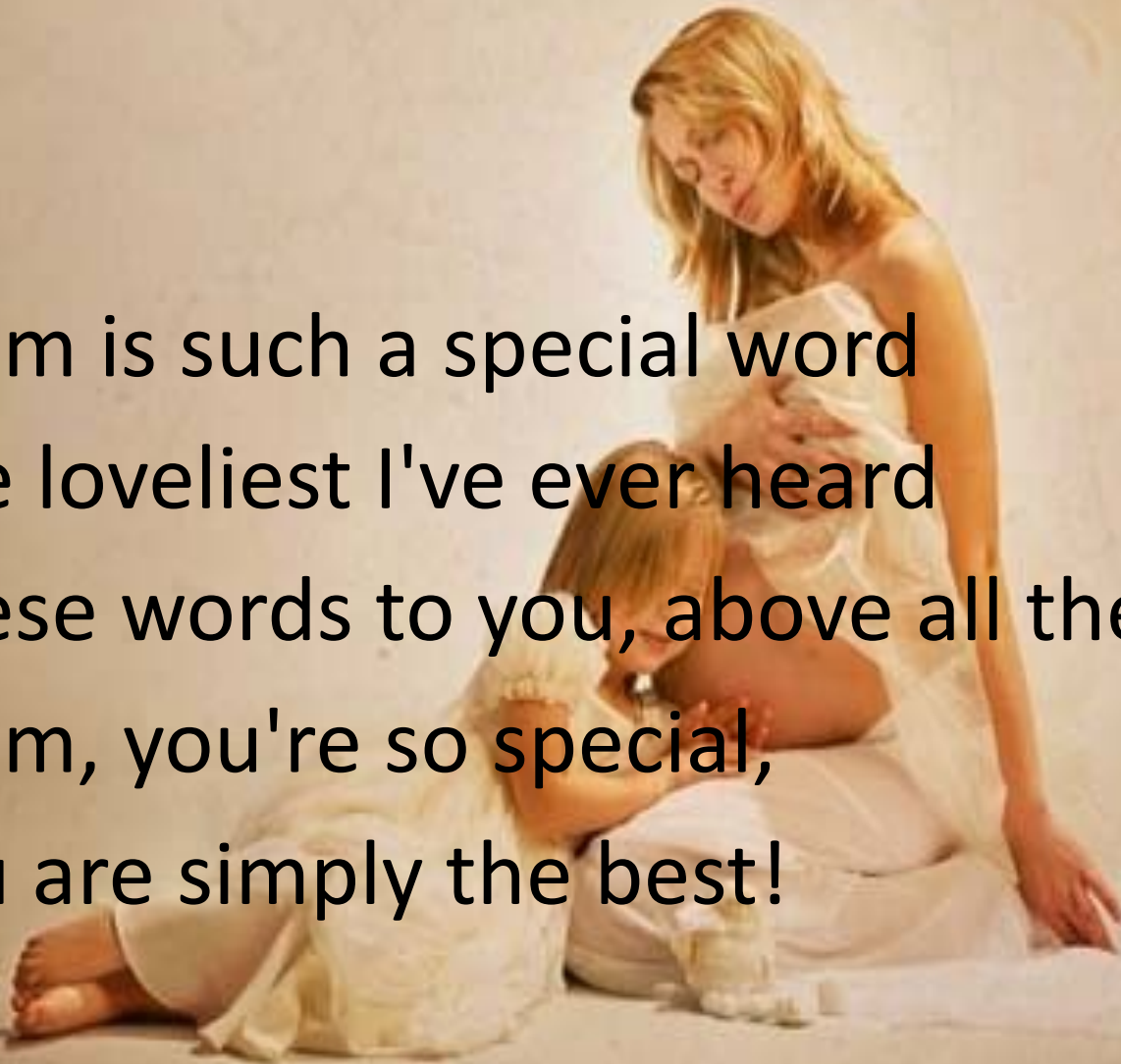
**I know a face, a lovely face
As full of beauty as of grace,
A face of pleasure and of smile.
In darkness it gives light.
A face that is itself like joy,
To see it I'm a happy boy.
And I have a joy that have no other.
This lovely woman is my mother!**

Today is Mother's Day.
Let's help Mama.
I'll make breakfast.
You make lunch.
I'll do the dishes.
You do the shopping.
Let's help Mama.
It's Mother's Day.

Today is Mother's Day.
Let's help Mama.
I'll sweep the bedrooms.
You make the beds.
I'll clean the kitchen.
You do the laundry.
Let's help Mama.
It's Mother's Day.



Mom is such a special word
The loveliest I've ever heard
These words to you, above all the rest,
Mom, you're so special,
You are simply the best!



Прекрасен опыт материнства,
Быть мамой женщине дано.
Любви и мудрости единство
В её душе заключено.

Она заботой согревает
Свое любимое дитя,
И даже в мыслях охраняет,
Порой забыв и про себя.

В её глазах увидишь счастье
И сердце вдруг на миг замрёт,
Когда кровинушка родная
Своими ножками пойдёт...

Всю нежность, ласку отдавая
И не щадя душевных сил,
Она ребёнка опекает
И украшает его мир.

По сердцу слёзки протекают,
Когда ребёнку тяжело.
Капризы, шалости прощает
Неописуемо легко.

Его успехи как награда,
Его удачи - за труды,
Когда бессонными ночами
За ним ухаживала ты.

Тебе любимая, родная
От нас от всех земной поклон.
В таком красивом слове "Мама"
Сакральный смысл заключен.



Молитва о Маме

Каждый день её благослови,
Каждый час и миг её любви,
Строчки, что она не произносит...
Ниспошли ей солнечную осень.

Одари за труд большой Души,
Что всегда на помощь поспешит,
Созидает, вопреки недугам.
Не лишай любимейшего друга.

Рассмеши, когда печаль в глазах,
Грусть без поцелуя на устах,
Сбереги от зависти коварной
И от злого умысла тиранов.

Не забудь от хворей защитить,
Запрети невеждам ей хамить.
Вдохнови счастливой в жизни
быть!
И меня,
чтобы её любить!

